

Beoordelingsmodel voorbeeldexamen Maatschappelijk Informeel

DEEL A

Taak 1: Voor het vertrek

Item	Tekening	Advies nr
1	Deuren op slot (gordijnen dicht)	1
2	Poppetje voor de supermarkt	Geen advies
3	Afval weggooien	4
4	Auto laten nakijken	5
5	Dieren laten verzorgen (door buurman)	3
6	Verwarming uit	2
7	Bagage & hond in koffer van auto	6
8	Brievenbus laten legen (door buurman)	7

Taak 2: Feest

De woorden mogen verkeerd geschreven zijn, maar moeten wel herkenbaar zijn.

Menu :

1.....kippensoep

2.....(zwaard)vis met rijst

3.....chocoladetaart

Feest :

4. Waarom?Oma is jarig / Oma wordt 80 jaar

5. Waar? *Buurthuis* 6. Adres? *Nieuwstraat 56*.....

7. Wanneer?(zondag) 9 september

Vorbereiding:

8. Waar?*bij Ilse (thuis)*

9. Hoe laat?*10 uur 's ochtends*

Niet vergeten:

10. Wat?.....*het menu in grote letters*

11. Waarom?*oma ziet slecht / heeft moeite met lezen*

maximaal 11 punten te behalen

DEEL B

Taak 1: Cadeau kopen

De woorden mogen verkeerd gespeld zijn, maar moeten wel herkenbaar zijn.

Item:		
1	Tip 1	<i>Pers 'Stamper'</i>
2	Tip 2	<i>Mosterd 'Duo' of Dressing 'Driekleur'</i>
3	Tip 3	<i>Fontein 'Sprankelend'</i>
4	Tip 4	<i>Beugelpot 'Vierkant'</i>
5	Welke van onze producten is gemaakt van hout en steen?	<i>Etagère 'Belle Modelle'</i>
6	Welke van onze producten is vooral populair bij kinderen?	<i>Fontein 'Sprankelend'</i>
7	Welke van onze producten heeft de smaak van drie fruitsoorten?	<i>Dressing 'Driekleur'</i>
8	In welke van onze producten kun je eten goed bewaren?	<i>Beugelpot 'Vierkant'</i>

Taak 2: Een uitstapje

De woorden mogen verkeerd gespeld zijn, maar moeten wel herkenbaar zijn.

1	Welk onderwerp heeft het avonturenpark? (<i>Contact met</i>) de natuur
	Koen houdt van water. Van welke activiteiten zal hij dan het meest houden?
2	- <i>Parcours Pantanal</i>
3	- <i>Expeditie Zambesi</i>
	Koen is 12 jaar. Welke activiteiten mag hij <u>niet</u> doen?
4	- <i>Speleoparcours Voronja</i>
5	- <i>Klimconstructie Blue Diamond</i>
	Ik hou <u>niet</u> van water, hoogte of nauwe ruimtes. Welke activiteiten passen dan het best?
6	- <i>Bigfoot pad</i>
7	- <i>Sneukeltocht</i>
8	Waar mogen we het eten dat we zelf meebrengen opeten? <i>buiten in het park / niet in het restaurant</i>
9	Waar kunnen we iets gaan eten of drinken in het park? <i>in het restaurant</i>
10	Hoeveel kosten Bigfoot pad en Speleoparcours Voronja samen? <i>12 euro</i>
11	Hoeveel kosten Sneukeltocht en Klimconstructie Blue Diamond samen? <i>30 euro / Blue Diamond kan niet gecombineerd worden met een andere activiteit</i>
12	Welke kleren moeten we aandoen? <i>kleren (en schoenen) die nat en vuil mogen worden</i>
13	Op welke dagen is het park open in mei? <i>zaterdag en zondag</i>

14	Tot hoe laat is het park open in mei? <i>tot 17 uur</i>
15	Koen is jarig op 3 maart. Kan ik op zijn verjaardag naar het park? <i>Ja, als ik het park eerst contacteer</i>

Taak 3: Vrije tijd

PRECONDITIE

De prestatie is een adequate reactie op/uitwerking van de taak.	A
De prestatie is niet herkenbaar als uitwerking van de taak (er is bijvoorbeeld geen prestatie, de prestatie is niet-Nederlands of de prestatie is niet adequaat). Indien hier B toegekend worden, neemt de beoordelaar contact op met de examenverantwoordelijke in verband met de verdere beoordeling.	B

1. INHOUD

1

De kandidaat vertelt welke activiteit hij graag doet in het weekend EN waarom.

Bijv. Ik loop graag, want ik wil gezond blijven.

2

De kandidaat vertelt over een andere hobby EN waar EN wanneer hij die doet.

Bijv. Ik lees veel. Ik lees meestal in de trein als ik naar de universiteit ga.

3

De kandidaat zegt wat hij zeker nog wil doen in zijn vrije tijd EN waarom.

Bijv. Ik zou graag leren duiken, omdat ik mooie vissen wil zien.

4

De kandidaat beschrijft waar hij op vakantie wil gaan EN waarom.

Bijv. Ik zou graag op vakantie gaan naar Noorwegen, omdat de natuur daar heel mooi is.

5

De kandidaat vertelt iets over zijn favoriete restaurant EN wat hij graag eet.

Bijv. Mijn favoriete restaurant is De Brabander. Ik eet graag biefstuk.

6

De kandidaat vertelt iets over een feest waar hij is geweest.

Bijv. Het huwelijk van mijn zus was vorig jaar. Ze is in het buitenland getrouwd.

7

De kandidaat vertelt wat hij niet zo graag doet in het weekend EN waarom niet.

Bijv. Ik ga niet graag winkelen. Er zijn dan heel veel mensen in de winkels.

2. VORM

Als de kandidaat minder dan 80 woorden gebruikt, wordt de kandidaat niet verder beoordeeld. Op het beoordelingsformulier wordt bij alle vormelijke items een 0 ingevuld.

WO: woordenschat

GR: grammatica

SA: samenhang

SP: spelling

zie bijlage

DEEL C

Taak 1: Voor het vertrek

PRECONDITIE

De prestatie is een adequate reactie op/uitwerking van de taak.	A
De prestatie is niet herkenbaar als uitwerking van de taak (er is bijvoorbeeld geen prestatie, de prestatie is niet-Nederlands of de prestatie is niet adequaat). Indien hier B toegekend worden, neemt de beoordelaar contact op met de examenverantwoordelijke in verband met de verdere beoordeling.	B

A. ANALYTISCHE BEOORDELING

1. INHOUD

Indien kandidaat een andere plausibele interpretatie geeft aan de tekeningen: ook 1-score

1

De kandidaat vertelt dat hij (op weg naar het station) straatmuzikanten/mensen die op straat muziek hebben gemaakt, heeft gezien.

2

De kandidaat vertelt dat hij in de trein moest blijven staan (omdat het zo druk was) / dat de trein zo vol dat was hij er niet meer bij kon en op de volgende trein moest wachten./...

3

De kandidaat vertelt dat (het goed weer was en) hij een rondvaart in de haven heeft gedaan/met een boot is gevaren. /foto's van het water heeft gemaakt/...

4

De kandidaat vertelt dat hij een ijsje heeft gegeten bij de Erasmusbrug/bij een brug / naar het water heeft gekeken/...

5

De kandidaat vertelt dat hij op de terugweg in de trein voldoende ruimte had/in de trein kon zitten/er minder mensen in de trein waren/...

6

De kandidaat vertelt dat hij op de terugweg (in Gouda) op de fiets helemaal nat is geworden/het op de terugweg (in Gouda) hard heeft geregend (en hij nat is geworden).

7

De kandidaat geeft een adequaat antwoord op de eerste vraag van de examiner:
Reis je in je eigen land ook vaak met de trein? Waarom wel/niet?

8

De kandidaat geeft een adequaat antwoord op de derde vraag van de examiner:
Wil je graag nog een stad bezoeken? Welke dan en waarom?

9

De kandidaat geeft een adequaat antwoord op de vierde vraag van de examinerator.
Steden zijn heel interessant maar ik ga ook graag naar het platte land. Wat vind jij van een vakantie in de natuur?

10

De kandidaat geeft een adequaat antwoord op de vierde vraag van de examinerator.
Morgen ben ik vrij. We zouden samen iets kunnen doen. Wat wil je morgen graag gaan doen?

2. VORM

WO: woordenschat
GR: grammatica
SA: samenhang
UI: uitspraak
VL: vloeiendheid
zie bijlage

Taak 2: Familiefeest

PRECONDITIE

De prestatie is een adequate reactie op/uitwerking van de taak.	A
De prestatie is niet herkenbaar als uitwerking van de taak (er is bijvoorbeeld geen prestatie, de prestatie is niet-Nederlands of de prestatie is niet adequaat). Indien hier B toegekend worden, neemt de beoordelaar contact op met de examenverantwoordelijke in verband met de verdere beoordeling.	B

1. INHOUD

1

De kandidaat vertelt wie er was op het familiefeest.

Bijv:

- *Ik was er met mijn broer en zus.*
- *De hele familie was op het feest.*
- ...

2

De kandidaat vertelt iets met betrekking tot het onderwerp eten.

Bijv:

- *We hebben heel lekker gegeten.*
- *Er was heel veel eten.*
- *We eten altijd couscous op een feest.*
- ...

3

De kandidaat vertelt iets met betrekking tot het onderwerp muziek of dans.

Bijv:

- *Er was muziek en we hebben gedanst.*
- *Er was geen muziek, want mijn familie houdt niet van muziek.*
- *De jonge mensen hebben gedanst.*
- ...

4

De kandidaat vertelt iets met betrekking tot het onderwerp kleren.

Bijv:

- *Iedereen was heel mooi gekleed.*
- *Ik had een zwarte jurk aan.*
- *In mijn cultuur dragen we een lang kleed met lange mouwen.*
- ...

5

De kandidaat vertelt iets met betrekking tot het onderwerp cadeau.

Bijv:

- *Iedereen had leuke cadeautjes mee.*
- *We geven meestal een fles wijn of een doos bonbons.*
- *Ik heb een lekker dessertje meegenomen.*
- ...

6

De kandidaat geeft een adequaat antwoord op de eerste vraag van de examiner (waarom was er een feest?).

Bijv:

- *Mijn tante was jarig.*
- *We vieren het einde van de vasten altijd samen.*
- *Het was een huwelijk.*
- ...

7

De kandidaat geeft een adequaat antwoord op de tweede vraag van de examiner (welke muziek vind je het leukst EN waarom?).

Bijv:

- *Ik hoor graag muziek om op te dansen, want ik dans graag.*
- *Ik luister het liefst naar muziek van mijn land. Ik hou van mijn taal.*
- *Ik luister altijd naar rustige muziek. Van harde muziek wordt ik gestrest.*
- ...

8

De kandidaat geeft een adequaat antwoord op de tweede vraag van de examiner (welk cadeau zou je zelf willen krijgen voor je verjaardag EN waarom?).

Bijv:

- *Ik krijg graag geld. Dan kan ik zelf kiezen wat ik koop.*
- *Ik zou graag een boek krijgen. Ik lees graag en veel boeken.*
- ...

- ...

2. VORM

WO: woordenschat

GR: grammatica

SA: samenhang

UI: uitspraak

VL: vloeiendheid

zie bijlage

Bijlage: Vormelijke beoordelingscriteria

WO: Woordenschat

Woordenschat verwijst naar de <u>variatie</u> in woordgebruik (=herhaling vermijden) en het <u>accurate gebruik</u> van woorden (= de juiste woorden) en woordcombinaties (bijv. voorzetsel en werkwoord).	
Beschikt over voldoende woorden om <u>primaire levensbehoeften</u> te vervullen. Beschikt over een <u>beperkt repertoire</u> om te voorzien in concrete alledaagse situaties in een informele context.	1
Heeft niet meer dan een elementaire woordenschat, die voornamelijk bestaat uit <u>woordcombinaties / standaardzinnnetjes</u> met betrekking tot concrete situaties. Gebruikt ook regelmatig niet-Nederlandse woorden die duidelijk niet begrijpelijk zijn voor moedertaalsprekers.	0

GR: Grammatica

Onder grammatica valt alles wat te maken heeft met woordstructuur, zinsstructuur en de onderlinge verhoudingen tussen de verschillende elementen in een zin.	
Gebruikt eenvoudige constructies correct, maar maakt <u>stelselmatig elementaire fouten</u> .	1
Toont slechts <u>beperkte beheersing van enkele eenvoudige grammaticale constructies</u> en zinspatronen in een geleerd repertoire. Het is af en toe niet duidelijk wat er bedoeld wordt.	0

SP: Spelling

Er wordt alleen naar spelling gekeken. Er wordt niet gekeken naar leestekengebruik en alineagebruik.	
Schrijft <u>fonetisch</u> redelijk correct (maar niet noodzakelijkerwijs helemaal in de standaardspelling). Het is over het algemeen duidelijk wat er bedoeld wordt.	1
Kan alleen vertrouwde woorden en korte woordcombinaties en regelmatig gebruikte standaardzinnnetjes <u>overschrijven</u> . Kan niet meer dan zijn of haar adres, nationaliteit, en andere <u>persoonlijke gegevens</u> spellen.	0

SA: Samenhang

Dit criterium heeft betrekking op zowel de <u>vormelijke als de inhoudelijke</u> samenhang van een tekst.	
Vertelt een <u>verhaal</u> ook al is het een <u>simpele opsomming</u> van punten; maar niet noodzakelijkerwijs verbonden door verwijswaarden, voegwoorden of rangtelwoorden.	1
De zinnen vormen over het algemeen <u>geen inhoudelijk geheel</u> ; zelfs wanneer woorden of woordgroepen met elkaar worden verbonden met heel elementaire lineaire verbindingswoorden (bijv. en, ook, toen).	0

UI: Uitspraak

Dit criterium verwijst naar uitspraak en buitenlands accent.	
De uitspraak is over het algemeen voldoende helder om <u>te worden verstaan</u> ondanks een merkbaar buitenlands accent (maar gesprekspartners zullen af en toe om <u>herhaling</u> moeten vragen).	1
De uitspraak van woordcombinaties en standaardzinnnetjes is <u>slechts met enige inspanning verstaanbaar</u> voor moedertaalsprekers die gewend zijn om te gaan met sprekers uit hun taalgroep.	0

VL: Vloeiendheid

Dit criterium heeft betrekking op tempo, aarzelingen, pauzes en herformuleringen.	
Formuleert stukjes zin over <u>concrete, alledaagse</u> onderwerpen met voldoende gemak in <u>korte interacties</u> . Er zijn regelmatig duidelijke aarzelingen, pauzes en valse starts.	1
Hanteert voornamelijk zeer korte, <u>geïsoleerde</u> , voorgekauwde uitingen/ standaardzinnnetjes, met <u>veel onderbrekingen</u> om naar uitdrukkingen te zoeken, minder vertrouwde woorden uit te spreken en de communicatie te herstellen.	0